

Zadavatel: Česká agentura na podporu obchodu / CzechTrade
Sídlo: Dittrichova 1968/21, 128 01 Praha 2
IČ: 00001171
**Osoba oprávněná
jednat za zadavatele:** Zdeněk Vališ, M.A., pověřený řízením

Název veřejné zakázky: Překlady obsahu portálu – zpracování překladů vybraného obsahu portálu BusinessInfo.cz do cizích jazyků

ROZHODNUTÍ A OZNÁMENÍ O VÝBĚRU NEJVHODNĚJŠÍ NABÍDKY

Zadavatel na základě ustanovení § 81 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách (dále jen „zákon“)

ROZHODL a OZNAMUJE

přidělení výše uvedené podlimitní veřejné zakázky na služby zadané v zjednodušeném podlimitním řízení dle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách (dále jen „zákon“).

I. Identifikační údaje vybraného uchazeče

Uchazeč	Sídlo uchazeče	IČ	Nabídková cena celkem bez DPH
ADS Langlinx, s.r.o.	Havelská 466/27, 110 00 Praha 1	28929560	2 246,50 Kč

II. Identifikační údaje ostatních nevybraných uchazečů

Uchazeč	Sídlo uchazeče	IČ	Nabídková cena celkem bez DPH
Moudrý překlad, s.r.o.	Václavské náměstí 1, 110 00 Praha 1	27156052	2 480,00 Kč
Artlingua, a.s.	Za Poříčskou bránou 365/21, 186 00 Praha 8	298638	2 480,00 Kč
CEET s.r.o.	Ruprechtická 749/117, 460 14 Liberec	27279987	2 580,00 Kč
Skřivánek s.r.o.	U Jordánka 265/11, 682 01 Vyškov	60715235	2 610,00 Kč
Milan Havlín - PRESTO	Na Příkopě 988/32, 110 00 Praha 1	12599522	2 610,00 Kč

<i>Aspena, s.r.o.</i>	Brno, Gorkého 64/15, 60200	60751185	2 720,00 Kč
<i>HT International s.r.o.</i>	Seifertova 823/9, 130 00 Praha 3	27526941	3 080,00 Kč
<i>Chicory s.r.o.</i>	Staňkova 9,602 00 Brno	47904038	3 160,00 Kč
<i>ACP TRANDUCTERA a.s.</i>	Na Píketě 173/III, 377 01 Jindřichův Hradec	27198286	3 210,00 Kč

III. Odůvodnění výběru nejvhodnější nabídky

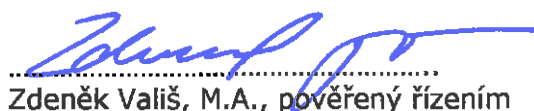
Konečné pořadí po hodnocení	Uchazeč	Sídlo uchazeče	IČ	Nabídková cena celkem bez DPH
1.	<i>ADS Langlinx, s.r.o.</i>	Havelská 466/27, 110 00 Praha 1	28929560	2 246,50 Kč
2.	<i>Moudrý překlad, s.r.o.</i>	Václavské náměstí 1, 110 00 Praha 1	27156052	2 480,00 Kč
2.	<i>Artlingua, a.s.</i>	Za Poříčskou bránou 365/21, 186 00 Praha 8	298638	2 480,00 Kč
3.	<i>CEET s.r.o.</i>	Ruprechtická 749/117, 460 14 Liberec	27279987	2 580,00 Kč
4.	<i>Skřivánek s.r.o.</i>	U Jordánka 265/11, 682 01 Vyškov	60715235	2 610,00 Kč
4.	<i>Milan Havlín - PRESTO</i>	Na Příkopě 988/32, 110 00 Praha 1	12599522	2 610,00 Kč
5.	<i>Aspena, s.r.o.</i>	Brno, Gorkého 64/15, 60200	60751185	2 720,00 Kč
6.	<i>HT International s.r.o.</i>	Seifertova 823/9, 130 00 Praha 3	27526941	3 080,00 Kč
7.	<i>Chicory s.r.o.</i>	Staňkova 9,602 00 Brno	47904038	3 160,00 Kč
8.	<i>ACP TRANDUCTERA a.s.</i>	Na Píketě 173/III, 377 01 Jindřichův Hradec	27198286	3 210,00 Kč

Hodnotící komise doporučuje zadavateli přidělit veřejnou zakázku uchazeči ADS Langlinx, s.r.o. jehož nabídka byla vyhodnocena jako nabídka s nejnižší nabídkovou cenou. Nabídka uchazeče splňuje veškeré požadavky stanovené zákonem a zadavatelem v zadávacích podmínkách.

Zadavatel přijal doporučení hodnotící komise.

Proti tomuto rozhodnutí zadavatele o přidělení veřejné zakázky mohou být podány zdůvodněné námitky dle § 110 zákona. Námitky musí být podány zadavateli prostřednictvím společnosti OTIDEA, a.s., Palác Broadway, Na Příkopě 31, PSČ 110 00, Praha 1, která zastupuje zadavatele na základě mandátní smlouvy, ve lhůtě do 10-ti kalendářních dnů od doručení tohoto rozhodnutí. Zadavatel nesmí před uplynutím lhůty pro podání námitek proti rozhodnutí o výběru nejvhodnější nabídky podle § 110 odst. 4 uzavřít smlouvu s uchazečem, jehož nabídka byla vybrána jako nejvhodnější podle § 81 zákona.

Praha dne 26. 9. 2013



.....

Zdeněk Vališ, M.A., pověřený řízením